

Asia C-297/01

Sicilcassa SpA  
vastaan  
IRA Costruzioni SpA ym.

sekä

Francesco Gaetano Restivo Graci ym.  
vastaan  
IRA Costruzioni SpA ym.

(Tribunale di Catanian  
esittämä ennakkoratkaisupyyntö)

Valtiontuet — EY 87 ja EY 88 artikla — Uusi tuki — Etukäteen tehtävän  
ilmoituksen laiminlyönti — Yhteismarkkinoille soveltumaton tuki —  
Kumoaminen — Kumotun järjestelmän vaikutuksia  
ylläpitävä siirtymäkauden järjestelmä

Yhteisöjen tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 24.7.2003 . . . . . I-7851

Määräyksen tiivistelmä

1. *Valtiontuki — Komissio on nimenomaisesti jättänyt perimättä takaisin yhteismarkkinoille soveltumattoman tuen — Sen arvioiminen, onko tuki kuitenkin perittävä*

*takaisin, koska kyseinen jäsenvaltio ei ole ilmoittanut sitä — Kansallisten tuomioistuinten toimivalta*

*(EY 88 artikla)*

2. *Valtiontuki — Uusi valtiontukijärjestelmä — Käsite — Uuden järjestelmän vaikutuksia ylläpitävä siirtymäkauden järjestely — Kuuluminen käsitteen alaan (EY 87 ja EY 88 artikla)*
3. *Ennakkoratkaisukysymykset — Yhteisöjen tuomioistuimen toimivalta — Rajat — Sen tutkiminen, soveltuuko tuki yhteismarkkinoille, ei kuulu toimivaltaan (EY 88 ja EY 234 artikla)*

1. Kansallisen tuomioistuimen tehtävänä on päättää, onko uudet tuet, jotka komissio on katsonut yhteismarkkinoille soveltumattomiksi mutta joiden takaisinperimistä koskevasta vaatimuksesta komissio on nimenomaisesti luopunut, perittävä takaisin, koska niitä ei ole etukäteen ilmoitettu. Päätöstä tehdessään sen on otettava huomioon oikeusjärjestyksensä yleiset periaatteet, muun muassa luottamussuojan periaate, samoin kuin asiassa vallitsevat olosuhteet.

(ks. 40 ja 41 kohta)

tarkoitettuna uutena valtiontukijärjestelmänä.

(ks. 45 kohta ja tuomiolauselman 1 kohta)

3. Sen arvioiminen, ovatko valtiontuet tai tukijärjestelmä yhteensopivia yhteismarkkinoiden kanssa, kuuluu komission yksinomaiseen toimivaltaan, jonka käyttämistä yhteisöjen tuomioistuimet valvovat. Näin ollen kansallinen tuomioistuin ei voi EY 234 artiklaan perustuvassa ennakkoratkaisumenettelyssä kysyä yhteisöjen tuomioistuimelta valtiontuen tai valtiontukijärjestelmän soveltuvuudesta yhteismarkkinoille.

2. Siirtymäkauden järjestelmää, jolla pidetään yllä sellaisen uuden valtiontukijärjestelmän vaikutuksia, jota ei ole ilmoitettu komissiolle ja joka on todettu yhteisön oikeuden vastaiseksi, on pidettävä EY 87 ja EY 88 artiklassa

(ks. 47 kohta ja tuomiolauselman 2 kohta)